

## Andreas Furgler

Andreas Furgler ist Sekretär des Fachverbandes Landtechnik und Leiter des Bildungszentrums der SMU in Aarberg.

Andreas Furgler est secrétaire de l'Association professionnelle technique agricole et directeur du Centre de formation de l'USM à Aarberg.



# Montre-moi ce que tu peux, et non ce que tu as !

*Les entrepreneurs et les employeurs sont de temps à autre dans l'obligation d'engager des collaborateurs. Les descriptions de postes et profils d'exigences qui sont élaborés servent de base pour rédiger les annonces d'emploi. Mais trop souvent, celles-ci comportent des exigences dont le déchiffrement à lui seul nécessite déjà un diplôme universitaire. Elles fourmillent d'abréviations et d'expressions jargonneuses à la mode. Les titres, les profils, les évaluations, le coaching, les points et les grades font-ils vraiment en sorte qu'une personne A aidée d'une personne B produise le résultat C ? Ou bien, A et B s'enfonceront-ils dans un dialogue de sourds jusqu'à ce qu'une personne D les dépasse et parvienne au résultat C avec une personne E ? Comment déterminer si une personne est vraiment performante ? Hélas, il n'existe pas de bilans publics pour les recrutements réussis.*

*Quelle est la valeur de l'expérience accumulée toute la vie durant, jour après jour ? Quel est le poids de l'expérience transformée en enseignements pour l'avenir et la formation continue tout au long de la vie ? Ces valeurs d'expérience peuvent-elles être réellement mesurées à l'aune d'un papier ou d'un titre ? Ou bien devons-nous plutôt nous demander comment notre entreprise pourrait s'élever au rang des meilleures de sa catégorie ? Pour ce faire, nous devrions, dans le cadre de l'occupation des postes, par exemple compléter les compétences techniques par des compétences sociales et personnelles.*

*Pour réussir, il faut développer ses points forts en minimisant ses faiblesses, c'est une condition fondamentale. En tant qu'entrepreneurs et employeurs, nous entendons veiller à ce que nos collaboratrices et collaborateurs puissent aussi y parvenir ! Ils doivent évoluer dans un environnement qui leur permette de montrer de quoi ils sont capables. Ils doivent pouvoir s'épanouir, ressentir et communiquer le plaisir au travail ! Cela pèse bien plus lourd que n'importe quel titre ou certificat.*

Andreas Furgler

# Zeig mir, was Du kannst – und nicht, was Du hast !

*Unternehmer und Arbeitgeber sind ab und zu damit konfrontiert, Mitarbeiter zu engagieren. Stellenbeschreibungen und Anforderungsprofile werden erstellt und als Grundlage für die Stelleninserate eingesetzt. Aber allzu oft finden sich in diesen Inseratexten Anforderungsbedingungen, die bereits fürs Lesen einen akademischen Titel voraussetzen. Da wimmelt es von Abkürzungen und «neudeutschen» Ausdrücken. Führen Titel, Profile, Assessments, Coaching, Punkte und Grade wirklich dazu, dass Person A mit Person B das Ergebnis C produziert? Oder reden Person A und B aneinander vorbei, bis Person D sie überholt und das Ergebnis C mit Person E schafft? Ja, woran erkennen wir überhaupt, dass jemand etwas richtig gut kann? Leider gibt es keine öffentlich einsehbaren Bilanzen für erfolgreiche Rekrutierungen.*

*Welchen Wert haben Erfahrungen, die Mann oder Frau ein Leben lang, Tag für Tag, gesammelt hat? Wie schwer wiegen Erfahrungen, die in Lehren für die Zukunft und in permanente Weiterentwicklung umgewandelt wurden? Lassen sich solche Erfahrungswerte wirklich an einem Papier oder Titel messen? Müssten wir uns nicht vielmehr fragen, mit welchen Mitarbeitern unser Betrieb zu den Besten seiner Sparte werden kann? Damit dies passiert, sollten wir bei der Stellenbesetzung nebst den Fachkompetenzen auch die Sozial- und Selbstkompetenzen in Betracht ziehen.*

*Es ist Grundvoraussetzung allen Schaffens, dass man seine Stärken ausbaut und die Schwächen zu minimieren sucht. Als Unternehmer und Arbeitgeber wollen wir dafür sorgen, dass unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter das auch können! Sie sollten ein Umfeld antreffen, in dem sie zeigen können, was sie drauf haben. Sie müssen sich entfalten können – Freude entwickeln und Freude vermitteln! Das wiegt um vieles schwerer als jeder Titel oder jedes Zeugnis.*

Andreas Furgler